

<p>Model: HA-HD4</p> <p>AUKEY International Ltd. www.aukey.com support@aukey.com No.102, Building P09, Electronics Trade Center Huanan City, Pinghu Town, Longgang District Shenzhen, Guangdong, 518111, CN</p> <p>CE RoHS Made in China</p>	<p>AUKEY</p> <p>User Manual 2-Way HDMI Switch</p>	<p>Contents</p> <p>English 01 - 04 Deutsch 05 - 08 Français 09 - 12 Español 13 - 16 Italiano 17 - 20 日本語 21 - 23</p>	<p>说明书尺寸: 75x55mm 材质: 105g铜版纸 印刷: 单黑 装订方式: 骑马订</p>																
<p>Thank you for purchasing the AUKEY HA-HD4 2-Way HDMI Switch. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.</p> <p>Package Contents</p> <ul style="list-style-type: none"> 2-Way HDMI Switch User Manual Warranty Card <p>Product Diagram</p>	<p>Specifications</p> <table border="1"> <tr><td>Model</td><td>HA-HD4</td></tr> <tr><td>Input DDC Signal</td><td>5V p-p (75)</td></tr> <tr><td>Maximum Resolution</td><td>4K@30Hz</td></tr> <tr><td>Vertical Frequency</td><td>50 / 60Hz</td></tr> <tr><td>Video Amplifier Bandwidth</td><td>3.4GHz</td></tr> <tr><td>Operating Temperature</td><td>0°C to 32°C / 32°F - 100°F</td></tr> <tr><td>Dimensions</td><td>49 x 52 x 20mm / 1.9" x 2" x 0.8"</td></tr> <tr><td>Weight</td><td>75g / 2.6oz</td></tr> </table> <p>Getting Started</p> <p>Scenario 1:</p>	Model	HA-HD4	Input DDC Signal	5V p-p (75)	Maximum Resolution	4K@30Hz	Vertical Frequency	50 / 60Hz	Video Amplifier Bandwidth	3.4GHz	Operating Temperature	0°C to 32°C / 32°F - 100°F	Dimensions	49 x 52 x 20mm / 1.9" x 2" x 0.8"	Weight	75g / 2.6oz	<p>Scenario 2:</p> <p>Note: For optimum performance, we recommend using high quality, certified HDMI cables in lengths up to 7m / 24ft for all connections. High-speed HDMI cables are required for 4K and 1080p resolutions.</p> <p>Warranty & Customer Support</p> <p>For questions, support, or warranty claims, please contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.</p> <p>Amazon US order: support@aukey.com</p>	<p>Amazon EU order: support@aukey.com Amazon CA order: support@aukey.com Amazon JP order: support@aukey.com</p> <p>*These notes, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.</p>
Model	HA-HD4																		
Input DDC Signal	5V p-p (75)																		
Maximum Resolution	4K@30Hz																		
Vertical Frequency	50 / 60Hz																		
Video Amplifier Bandwidth	3.4GHz																		
Operating Temperature	0°C to 32°C / 32°F - 100°F																		
Dimensions	49 x 52 x 20mm / 1.9" x 2" x 0.8"																		
Weight	75g / 2.6oz																		
<p>Vielen Dank, dass Sie sich für HA-HD4 2-Port HDMI-Schalter entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz gut auf. Sollten Sie über Fragen hinsichtlich des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam gerne weiter. Haben Sie dann bitte Ihre Produktmodellnummer und Amazon Bestellnummer bereit.</p> <p>Lieferumfang</p> <ul style="list-style-type: none"> 2-Port HDMI-Schalter Bedienungsanleitung Garantiekarte <p>Diagramm des Produkts</p>	<p>Spezifikationen</p> <table border="1"> <tr><td>Modell</td><td>HA-HD4</td></tr> <tr><td>Eingang DDC-Signal</td><td>5V p-p (75)</td></tr> <tr><td>Maximale Auflösung</td><td>4K@30Hz</td></tr> <tr><td>Vertikale Frequenz</td><td>50 / 60Hz</td></tr> <tr><td>Videoverstärker-Bandbreite</td><td>3,4GHz</td></tr> <tr><td>Betriebstemperatur</td><td>0°C bis 32°C / 32°F - 100°F</td></tr> <tr><td>Abmessungen</td><td>49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"</td></tr> <tr><td>Gewicht</td><td>75g / 2,6oz</td></tr> </table> <p>Starten</p> <p>Szenario 1:</p>	Modell	HA-HD4	Eingang DDC-Signal	5V p-p (75)	Maximale Auflösung	4K@30Hz	Vertikale Frequenz	50 / 60Hz	Videoverstärker-Bandbreite	3,4GHz	Betriebstemperatur	0°C bis 32°C / 32°F - 100°F	Abmessungen	49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"	Gewicht	75g / 2,6oz	<p>Szenario 2:</p> <p>Hinweis: Für eine optimale Leistung empfehlen wir, dass Sie eine hochwertige, zertifizierte HDMI-Kabel bis zu 7m / 24ft Längen für alle Anschlüsse verwenden. Hochgeschwindigkeits-HDMI-Kabel werden für 4K- und 1080p-Auflösungen benötigt.</p> <p>Garantie & Kundenservice</p> <p>Bei Fragen, Unterstützung oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.</p>	<p>Bedingungen über Amazon Europa: support@aukey.com</p> <p>*Bitte beachten Sie, dass AUKEY nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte diesen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.</p>
Modell	HA-HD4																		
Eingang DDC-Signal	5V p-p (75)																		
Maximale Auflösung	4K@30Hz																		
Vertikale Frequenz	50 / 60Hz																		
Videoverstärker-Bandbreite	3,4GHz																		
Betriebstemperatur	0°C bis 32°C / 32°F - 100°F																		
Abmessungen	49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"																		
Gewicht	75g / 2,6oz																		
<p>Merci d'avoir acheté le AUKEY HA-HD4 Commutateur HDMI 2-Voies. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le garder pour référence future. Si vous avez besoin des aides, veuillez contacter notre équipe de service client avec le numéro de modèle et votre numéro de commande Amazon.</p> <p>Contenu de l'Emballage</p> <ul style="list-style-type: none"> Commutateur HDMI 2-voies Mode d'emploi Carte de Garantie <p>Diagramme du Produit</p>	<p>Spécifications</p> <table border="1"> <tr><td>Modèle</td><td>HA-HD4</td></tr> <tr><td>Entrée de Signal DDC</td><td>5V p-p (75)</td></tr> <tr><td>Résolution Maximale</td><td>4K@30Hz</td></tr> <tr><td>Fréquence Verticale</td><td>50 / 60Hz</td></tr> <tr><td>Largeur de Bande de l'Amplificateur Vidéo</td><td>3,4GHz</td></tr> <tr><td>Température de Fonctionnement</td><td>0°C à 32°C / 32°F - 100°F</td></tr> <tr><td>Dimensions</td><td>49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"</td></tr> <tr><td>Poids</td><td>75g / 2,6oz</td></tr> </table> <p>Pour Commencer</p> <p>Scénario 1:</p>	Modèle	HA-HD4	Entrée de Signal DDC	5V p-p (75)	Résolution Maximale	4K@30Hz	Fréquence Verticale	50 / 60Hz	Largeur de Bande de l'Amplificateur Vidéo	3,4GHz	Température de Fonctionnement	0°C à 32°C / 32°F - 100°F	Dimensions	49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"	Poids	75g / 2,6oz	<p>Scénario 2:</p> <p>Note: Pour la performance optimale, nous recommandons d'utiliser des câbles HDMI certifiés de haute qualité de longueur jusqu'à 7m / 24ft pour toutes les connexions. Les câbles HDMI à haute vitesse sont nécessaires pour les résolutions 4K et 1080p.</p> <p>Garantie & Service Client</p> <p>Pour des questions, soutien ou demandes de garanties, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous qui correspond à votre région. Veuillez inclure votre numéro de commande Amazon et le numéro de modèle du produit.</p>	<p>Amazon EU commandes: support@aukey.com</p> <p>*Veuillez noter que AUKEY ne peut fournir le service client que pour les produits achetés directement chez AUKEY. Si vous avez acheté des produits auprès d'un vendeur tiers, veuillez le contacter pour toutes les questions de garantie.</p>
Modèle	HA-HD4																		
Entrée de Signal DDC	5V p-p (75)																		
Résolution Maximale	4K@30Hz																		
Fréquence Verticale	50 / 60Hz																		
Largeur de Bande de l'Amplificateur Vidéo	3,4GHz																		
Température de Fonctionnement	0°C à 32°C / 32°F - 100°F																		
Dimensions	49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"																		
Poids	75g / 2,6oz																		
<p>Gracias por comprar AUKEY HA-HD4 2-Vías Conmutador HDMI. Por favor, leer detenidamente el manual usuario y conservarlo para futura consulta. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.</p> <p>Contenido del Paquete</p> <ul style="list-style-type: none"> 2-Vías Conmutador HDMI Manual Usuario Tabla de Garantía <p>Diagrama del Producto</p>	<p>Especificaciones</p> <table border="1"> <tr><td>Modelo</td><td>HA-HD4</td></tr> <tr><td>Entrada de Señal DDC</td><td>5V p-p (75)</td></tr> <tr><td>Máxima Resolución</td><td>4K@30Hz</td></tr> <tr><td>Frecuencia Vertical</td><td>50 / 60Hz</td></tr> <tr><td>Ancho de Banda del Amplificador de Video</td><td>3,4GHz</td></tr> <tr><td>Temperatura de Operación</td><td>0°C a 32°C / 32°F - 100°F</td></tr> <tr><td>Dimensiones</td><td>49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"</td></tr> <tr><td>Peso</td><td>75g / 2,6oz</td></tr> </table> <p>Empezando</p> <p>Situación 1:</p>	Modelo	HA-HD4	Entrada de Señal DDC	5V p-p (75)	Máxima Resolución	4K@30Hz	Frecuencia Vertical	50 / 60Hz	Ancho de Banda del Amplificador de Video	3,4GHz	Temperatura de Operación	0°C a 32°C / 32°F - 100°F	Dimensiones	49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"	Peso	75g / 2,6oz	<p>Situación 2:</p> <p>Note: Para un rendimiento óptimo, recomendamos el uso de los cables HDMI de alta calidad y certificados de longitud hasta 7m / 24ft para todas las conexiones. Se requieren los cables HDMI de alta velocidad para resoluciones de 4K y 1080p.</p> <p>Garantía & Soporte al Cliente</p> <p>Para preguntas, apoyo o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.</p>	<p>*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio al cliente a los productos comprados directamente de AUKEY. Si ha comprado de un vendedor tercero, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o el problema de servicio.</p>
Modelo	HA-HD4																		
Entrada de Señal DDC	5V p-p (75)																		
Máxima Resolución	4K@30Hz																		
Frecuencia Vertical	50 / 60Hz																		
Ancho de Banda del Amplificador de Video	3,4GHz																		
Temperatura de Operación	0°C a 32°C / 32°F - 100°F																		
Dimensiones	49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"																		
Peso	75g / 2,6oz																		
<p>Größe für den Käufer AUKEY HA-HD4 2-Wege-Intervall-HDMI-Switch. Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig und behalten Sie es für zukünftige Referenzen bei. Wenn Sie Fragen zum Produkt haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam. Bitte bereiten Sie Ihre Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer vor.</p> <p>Contenuti del Pacco</p> <ul style="list-style-type: none"> 2-Via Interruttore HDMI Manuale Utile Certificato di Garanzia <p>Diagramma del Prodotto</p>	<p>Spécifications</p> <table border="1"> <tr><td>Modèle</td><td>HA-HD4</td></tr> <tr><td>Entrée de Signal DDC</td><td>5V p-p (75)</td></tr> <tr><td>Résolution Maximale</td><td>4K@30Hz</td></tr> <tr><td>Fréquence Verticale</td><td>50 / 60Hz</td></tr> <tr><td>Largeur de Bande de l'Amplificateur de Video</td><td>3,4GHz</td></tr> <tr><td>Température de Fonctionnement</td><td>0°C à 32°C / 32°F - 100°F</td></tr> <tr><td>Dimensions</td><td>49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"</td></tr> <tr><td>Poids</td><td>75g / 2,6oz</td></tr> </table> <p>Dare Inizio</p> <p>Situazione 1:</p>	Modèle	HA-HD4	Entrée de Signal DDC	5V p-p (75)	Résolution Maximale	4K@30Hz	Fréquence Verticale	50 / 60Hz	Largeur de Bande de l'Amplificateur de Video	3,4GHz	Température de Fonctionnement	0°C à 32°C / 32°F - 100°F	Dimensions	49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"	Poids	75g / 2,6oz	<p>Situazione 2:</p> <p>Note: Per l'ottimo prestazioni, il consiglio di usare i cavi HDMI certificati e ad alta qualità in lunghezza fino a 7m / 24ft per tutte le connessioni. Sono richiesti i cavi HDMI ad alta velocità per le risoluzioni di 4K e 1080p.</p> <p>Garanzia & Assistenza ai Clienti</p> <p>Per domande, supporto o richieste di Garanzia, il prego di contattarci all'indirizzo indicato che corrisponde alla Sua regione. Si prego di inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e il modello del prodotto.</p>	<p>Ordini di Amazon EU: support@aukey.com</p> <p>*Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha comprato da un venditore diverso, il prego di contattare direttamente per problemi di servizio o di garanzia.</p>
Modèle	HA-HD4																		
Entrée de Signal DDC	5V p-p (75)																		
Résolution Maximale	4K@30Hz																		
Fréquence Verticale	50 / 60Hz																		
Largeur de Bande de l'Amplificateur de Video	3,4GHz																		
Température de Fonctionnement	0°C à 32°C / 32°F - 100°F																		
Dimensions	49 x 52 x 20mm / 1,9" x 2" x 0,8"																		
Poids	75g / 2,6oz																		
<p>この度、AUKEY HA-HD4 2Way HDMIスイッチを購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用に際しては、必ず取扱説明書をお読みください。また、今後の参考のために、本製品に関するお問い合わせ先もご記入ください。ご不明な点がございましたら、お気軽にお問い合わせください。</p> <p>パッケージ内容</p> <ul style="list-style-type: none"> 2Way HDMIスイッチ 取扱説明書 保証カード <p>各部の名称</p>	<p>仕様</p> <table border="1"> <tr><td>型番</td><td>HA-HD4</td></tr> <tr><td>入力 DDC 信号</td><td>5V p-p (75)</td></tr> <tr><td>最大解像度</td><td>4K@30Hz</td></tr> <tr><td>垂直周波数</td><td>50 / 60Hz</td></tr> <tr><td>帯域幅</td><td>3.4GHz</td></tr> <tr><td>動作温度範囲</td><td>0°C to 32°C / 32°F - 100°F</td></tr> <tr><td>サイズ</td><td>49 x 52 x 20mm / 1.9" x 2" x 0.8"</td></tr> <tr><td>重量</td><td>75g / 2.6oz</td></tr> </table> <p>使用方法</p> <p>シナリオ 1:</p>	型番	HA-HD4	入力 DDC 信号	5V p-p (75)	最大解像度	4K@30Hz	垂直周波数	50 / 60Hz	帯域幅	3.4GHz	動作温度範囲	0°C to 32°C / 32°F - 100°F	サイズ	49 x 52 x 20mm / 1.9" x 2" x 0.8"	重量	75g / 2.6oz	<p>シナリオ 2:</p> <p>注意: 最適なパフォーマンスのために、すべての接続には、高品質で、認証された、最大 7m / 24ft の HDMI ケーブルを使用することをお勧めします。4K と 1080p の解像度には、高速 HDMI ケーブルが必要です。</p> <p>保証とアフターサービス</p> <p>ご不明な点がございましたら、お気軽にお問い合わせください。ご質問には、必ずお住まいの地域に合わせたお問い合わせ先をご案内いたします。お問い合わせ先は、必ずお住まいの地域に合わせたお問い合わせ先をご案内いたします。</p>	<p>* 本製品は、AUKEY からの直接購入した製品のみを対象としており、他の販売元から購入した製品は対象外です。お問い合わせ先は、必ずお住まいの地域に合わせたお問い合わせ先をご案内いたします。</p>
型番	HA-HD4																		
入力 DDC 信号	5V p-p (75)																		
最大解像度	4K@30Hz																		
垂直周波数	50 / 60Hz																		
帯域幅	3.4GHz																		
動作温度範囲	0°C to 32°C / 32°F - 100°F																		
サイズ	49 x 52 x 20mm / 1.9" x 2" x 0.8"																		
重量	75g / 2.6oz																		

尺寸: 75mm x 55mm
 材质: 105g双铜纸
 装订 风琴折 对折 彩色 黑白

审核	制作	业务	文件名称	B39-4PET0201B-说明书(新)
	工程		物料编码	1.7.23.B39-A0001
	制作日期	2017/3/29	版本	A/1
	生效日期			
	接收部门			